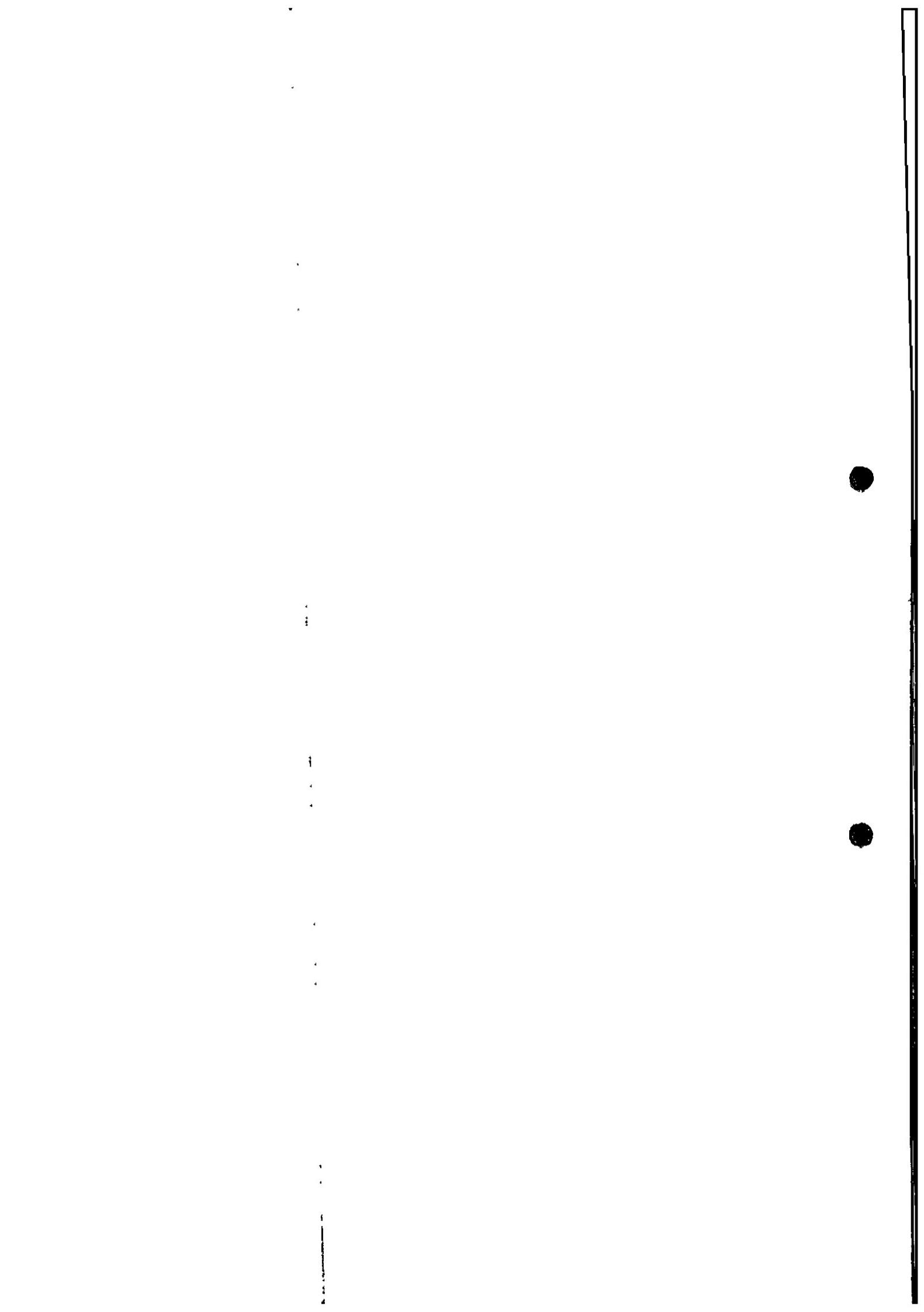


Sveitarfélagið Vogar  
Ársreikningur  
2010

Sveitarfélagið Vogar  
lórdal 2  
190 Vogar

Kt. 670269-2649

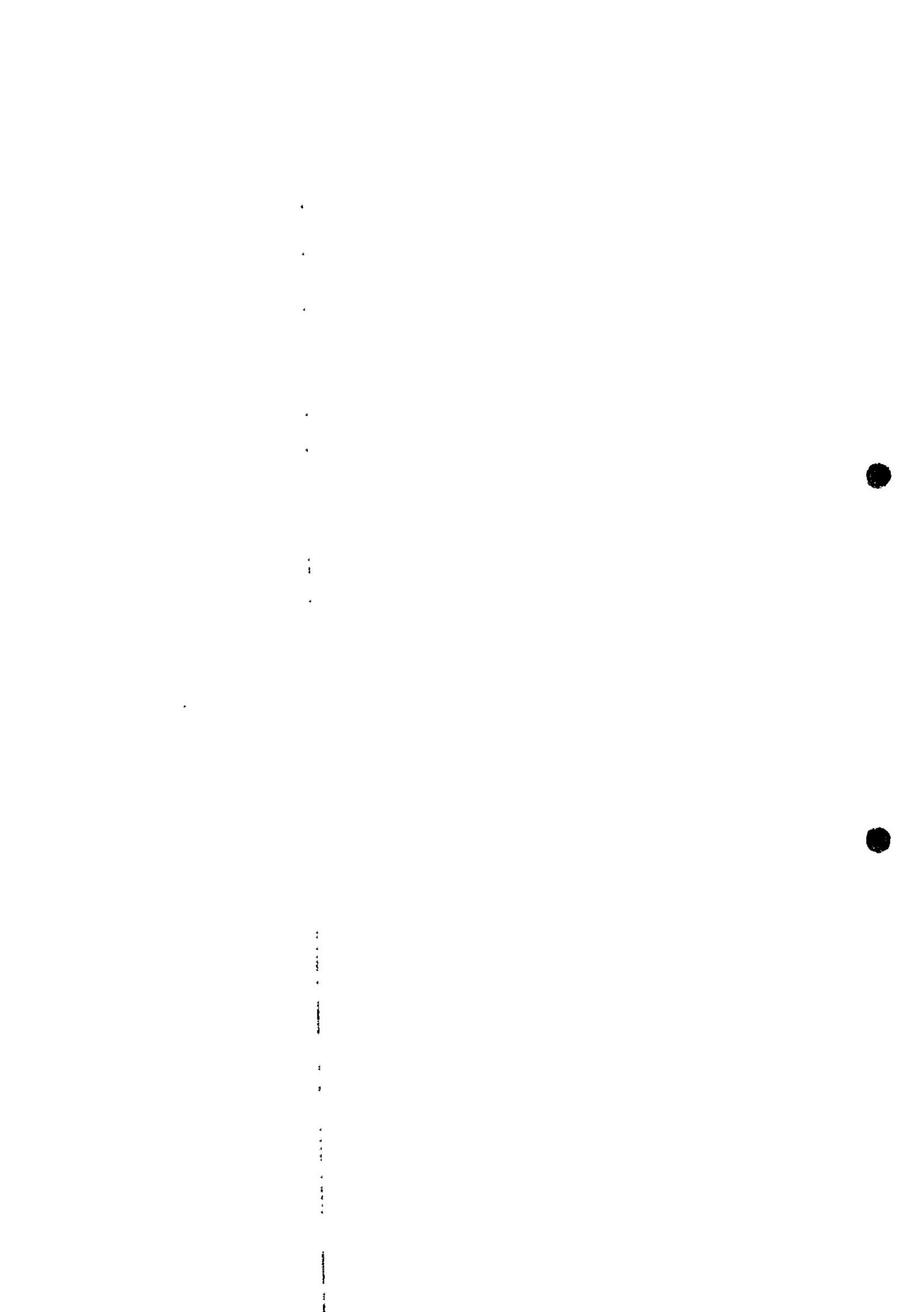


## Efnisyfirlit

---

Skýrsla og áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar .....	3
Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna .....	4
Rekstrarreikningur .....	5
Efnahagsreikningur .....	6
Sjóðstremisfirlit .....	8
Skýringar .....	9

---



## Skýrsla og áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrarartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 655,8 millj. kr samkvæmt ársreikningi fyrir A og B hluta, en þar af námu rekstrarartekjur A hluta 621,4 millj. kr.

Álagningarhlutfall útsvars var 13,28% sem er lögbundið hámark. Álagningahlutfall fasteignaskatts nam 0,265% í A-flokk en lögbundið hámark þess er 0,5%, í B-flokkí nam álagningarhlutfallið 1,32% sem er lögbundið hlutfall og í C-flokkí nam álagningarhlutfallið 1,4% en lögbundið hámark þess er 1,32%, en sveitarstjórnir hafa heimild til að hækka álagningarhlutfall í A og C-flokkí um allt að 25%.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt ársreikningi A og B hluta var jákvæð um 36,5 millj. kr og í A hluta 29,0 millj. kr Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2010 nam 869,9 millj. kr samkvæmt efnahagsreikningi, en eigið fé A hluta nam 867,4 millj. kr.

Eins og fram kemur í skýringu 10 á sveitarfélagið 0,85% af hlutafé Eignarhaldsfélagsins Fasteignar hf. sem fært er til eignar á kostnaðarverði og hafa stjórnendur félagsins átt í viðræðum við lánardrottna félagsins á árinu 2010 um framtíð þess. Sveitarfélagið á einnig 5,69% eignarhluta í Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf. og hefur verið unnið að endurskipulagningu á fjármálum og rekstri þessara félags. Niðurstöður þessarar vinnu liggur ekki fyrir að svo stöddu og ríkir því óvissa um verðmæti þessara eignarhluta.

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2010 er gefinn út hinn 26. apríl 2011 og er á þeim degi tilbúinn til afgreiðslu í bæjarstjórn í samræmi við ákvæði 72. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998.

Vogum, 26. apríl 2011

Bæjarstjóri:

Firmyr Vala

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2010 hefur hlutið afgreiðslu bæjarstjórnar í samræmi við 72. gr. sveitarstjórnarlaga og er staðfestur og áritaður við síðari umræðu í bæjarstjórn.

Vogum, maí 2011

Bæjarstjórn:

Björn Ólafsson  
Ólafur Ólafsson  
Elin Kívíksdóttir.  
Björn G. Sæbomur  
Jónas H. Þórhilmarsson  
Víðir Þórhilmarsson  
Víðir Þórhilmarsson

# Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna

Til bæjarstjórnar Sveitarfélagsins Voga

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2010. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir A og B hluta Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymsfirlit, upplýsingar um heilstu reikningsskilaðferðir og aðrar skýringar.

## Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og glöggri framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem þeir telja nauðsynlegt til að gera þeim kleift að setja fram ársreikning sem er án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

## Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum síðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg vissa fáist um hvort ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggist á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarker séu á ársreikningnum, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sem varðar gerð og glöggja framsetningu ársreiknings, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits sveitarfélagsins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á því hvort reikningsskilaðferðir og matsaðferðir sem stjórnendur nota við gerð ársreiknings séu viðeigandi sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

## Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu sveitarfélagsins á érinu 2010, fjárhagsstöðu þess 31. desember 2010 og breytingu á handbæru fé á érinu 2010, í samræmi við lög um ársreikninga.

## Ábending

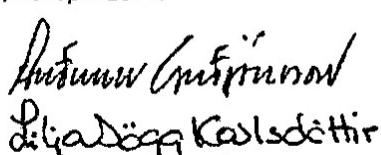
Án þess að gera fyrirvara við álit okkar viljum við vekja athygli á skýringu 10 í ársreikningi þar sem fjallað er um óvissu varðandi mat á eignarhlutum sveitarfélagsins í Eignarhaldsfélaginu Fasteign hf. og Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf.

## Staðfesting vegna skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Í samræmi við ákvæði 5 tl. 1 mgr. 106 gr. laga nr 3/2006 um ársreikninga staðfestum við samkvæmt okkar bestu vitund að í skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar sem fylgir ársreikningi þessum eru veittar þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga og koma ekki fram í skýringum.

Reykjanesbæ, 26. apríl 2011.

KPMG ehf.

  
Líkamðögg Karlssdóttir

Við undirritaðir kjörnir skoðunarmenn Sveitarfélagsins Voga, höfum yfirfarið ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2010. Leggjum við til að ársreikningurinn verði samþykktur.

Vogum, 26. apríl 2011.





# Rekstrarreikningur ársins 2010

Skýr.	A hluti			A og B hluti		
	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009
<b>Rekstrartekjur</b>						
Útsvar og fasteignaskattur .....	354.403	346.380	352.646	354.403	346.380	352.646
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	190.543	141.000	162.457	190.543	141.000	162.457
Aðrar tekjur .....	57.351	54.921	55.515	91.726	88.206	89.656
	<b>4</b>	<b>602.297</b>	<b>542.301</b>	<b>570.618</b>	<b>636.672</b>	<b>575.586</b>
<b>Rekstrargjöld</b>						
Laun og launatengd gjöld .....	5	383.519	327.686	354.517	383.519	327.686
Annar rekstrarkostnaður .....	6	237.049	190.313	344.697	240.271	193.943
Afskriftir .....	9	44.833	42.870	13.709	58.451	57.108
		<b>665.401</b>	<b>560.869</b>	<b>712.923</b>	<b>682.241</b>	<b>728.697</b>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjálda .....		( 63.104 )	( 18.568 )	( 142.305 )	( 45.569 )	( 3.151 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)	7	<b>92.138</b>	<b>94.604</b>	<b>146.056</b>	<b>82.086</b>	<b>80.287</b>
<b>Rekstrarniðurstaða .....</b>	<b>13</b>	<b>29.034</b>	<b>76.036</b>	<b>3.751</b>	<b>36.517</b>	<b>77.136</b>
						<b>349</b>

# Efnahagsreikningur

## Eignir

Skýr.	A hluti		A og B hluti	
	2010	2009	2010	2009
<b>Fastafjármunir</b>				
Varanlegir rekstrarfjármunir:				
Fasteignir og lóðir .....	507.219	481.658	507.219	481.658
Götur, veitur og höfn .....	146.369	150.066	288.799	264.117
Áhöld og tæki .....	4.086	6.097	4.086	6.097
Leigðar eignir .....	748.051	773.947	748.051	773.947
<b>9</b>	<b>1.405.725</b>	<b>1.411.768</b>	<b>1.548.155</b>	<b>1.525.819</b>
Áhættufjármunir og langtímkröfur				
Stofnframlög og eignarhlutir				
Í félögum .....	10	112.559	112.559	112.559
Langtímkröfur .....	11	9.577	9.333	9.577
		<b>122.136</b>	<b>121.892</b>	<b>121.892</b>
<b>Fastafjármunir</b>	<b>1 527 861</b>	<b>1 533.660</b>	<b>1.670.291</b>	<b>1.647.711</b>
<b>Veltufjármunir</b>				
Skammtímkröfur:				
Öinnheimtar skatttekjur .....	12	60.503	66.931	60.503
Skammtímkröfur á eigin fyrirtæki		46.567	4.695	0
Aðrar skammtímkröfur .....	12	26.798	23.144	26.876
Næsta árs afborganir				23.230
langtímkrafna .....	11	0	2.991	0
		<b>133 868</b>	<b>97.761</b>	<b>87 379</b>
				<b>93.152</b>
Handbært fé:				
Innstæður Framfarasjóðs .....	18	1.209.913	1.369.225	1.209.913
Annað handbært fé .....		7.889	22.625	7.889
	<b>3</b>	<b>1.217.802</b>	<b>1.391.850</b>	<b>1.217.802</b>
				<b>1.391.850</b>
<b>Veltufjármunir</b>	<b>1.351.670</b>	<b>1.489.611</b>	<b>1.305.181</b>	<b>1.485.002</b>
<b>Eignir samtals</b>	<b>2 879 531</b>	<b>3.023.271</b>	<b>2.975.472</b>	<b>3.132.713</b>

Eignir utan efnahagsreiknings .... 3k

# 31. desember 2010

---

## Eigið fé og skuldir

	Skýr.	A hluti		A og B hluti	
		2010	2009	2010	2009
<b>Eigið fé</b>					
Eiginfjárréikningur .. . . . .	13	867.443	880.907	869.888	875.869
<b>Skuldbindingar</b>					
Lifeyrisskuldbinding .. . . . .	14	71.009	68.287	71.009	68.287
<b>Langtímaskuldir</b>					
Skuldir við lánastofnanir .. . . . .	16	268.793	297.653	386.428	427.772
Leiguskuldir .. . . . .	15	1.522.256	1.627.531	1.522.256	1.627.531
		1.791.049	1.925.184	1.908.684	2.055.303
<b>Skammtímaskuldir</b>					
Skuldir við eigin fyrirtæki .. . . . .		42.342	33.644	0	0
Næsta árs afborganir langtímaskulda	16	37.305	42.611	53.186	58.088
Næsta árs afborganir leiguskulda .. . . . .	15	21.950	21.693	21.950	21.693
Aðrar skammtímaskuldir .. . . . .		48.433	50.945	50.755	53.473
		150.030	148.893	125.891	133.254
Skuldir og skuldbindingar samtals		2.012.088	2.142.364	2.105.584	2.256.844
<b>Eigið fé og skuldir samtals</b>		2.879.531	3.023.271	2.975.472	3.132.713

Skuldbindingar utan  
efnahagsreiknings .. . . . . 19

# Sjóðstreymsyfirlit árið 2010

	A hluti			A og B hluti		
	Skýr. Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009
<b>Rekstrarhreyfingar</b>						
Rekstrarniðurstaða .....	13	29.034	76.036	3 751	36.517	77.136
Rekstrarlíðir sem hafa ekki áhrif á fjárvældum:						
Afskriftir .....	9	44.833	42.870	13.709	58.451	57.108
Verðbætur og gengismunur .....		( 74.414 )	( 62.177 )	28.659	( 70.876 )	( 55.033 )
Tap af sölu eigna .....		0	0	5	0	0
Hækkun lífeyrisskuldbindingar .....	14	4 156	7.700	( 1.697 )	4 156	7.700
Veltufé frá rekstri		3 609	64.429	44.427	28.248	86.911
						68.489
Breytingar á rekstartengdum eignum og skuldum:						
Óinnh. skatttekjur, hækkun .....		6.428	0	3.818	6.428	0
Aðrar kröfur (hækkun) lækkun .....		( 3.654 )	0	1.948	( 3.646 )	0
Skammtimaskuldir (lækkun) .....		( 2.512 )	0	17.486	( 2.718 )	0
Greitt v. lífeyrissk. bindingar .....	14	( 1.434 )	( 2.500 )	( 1.463 )	( 1.434 )	( 2.500 )
Samtals		( 1.172 )	( 2.500 )	( 13.183 )	( 1.370 )	( 2.500 )
						13.209
Handbært fé frá rekstri		2.437	61.929	31.244	26.878	84.411
						55.280
<b>Fjárfestingarhreyfingar</b>						
Fjárfesting í varanlegum						
rekstrarfjármunum .....	9	( 81.288 )	( 83.000 )	48.814	( 123.285 )	( 133.000 )
Söluverð seðra rekstrarfjármuna .....		0	0	15	0	0
Eignarhlutir í félögum, breyting .....		0	0	( 100 )	0	0
Langtímkröfur, breyting .....	11	2.991	2.991	2.685	2.991	2.991
Fjárfestingarhreyfingar		( 78.297 )	( 80.009 )	( 46.214 )	( 120.294 )	( 130.009 )
						46.214
<b>Fjármögnunarhreyfingar</b>						
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja,						
breyting .....		( 33.174 )	( 42.698 )	9.257	0	0
Afborganir langtímalána .....	16	( 43.319 )	( 43.825 )	( 44.280 )	( 58.937 )	( 59.005 )
Afborganir leiguskulda .....	15	( 21.695 )	( 22.549 )	0	( 21.695 )	( 22.549 )
Fjármögnunarhreyfingar		( 98.188 )	( 109.072 )	( 35.023 )	( 80.632 )	( 81.554 )
						59.059
<b>Breyting á handbæru fé</b> .....						
Handbært fé í ársþyrjun .....		1.391.850	1.417.887	1.441.843	1.391.850	1.417.887
Handbært fé í árslok .....		1.217.802	1.290.735	1.391.850	1.217.802	1.290.735
						1.391.850

# Skýringar

## 1. Upplýsingar um sveitarfélagið

Sveitarfélagið Vogar er sveitarfélag á Reykjanesi og voru íbúar 1.165 þann 1. desember 2010. Skrifstofa sveitarfélagsins er að löndal 2.

Mælt er fyrir um grundvallarbætti stjórnsýslu og starfsemi sveitarfélaga í sveitarstjórnarlögum nr. 45/1998.

## 2. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga árið 2010 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998.

Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, Eignasjóð og Framfaraþjóð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að háfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Vatnsveita, Fráveita og Hafnarsjóður.

Þann 1. janúar 2008 var Framfaraþjóður Sveitarfélagsins Voga stofnaður. Tilgangur hans er varsla og ávöxtun fjármuna af sölu eignarhluta sveitarfélagsins í Hitaveitu Suðurnesja hf til lengri tíma liðið Markmiðið er að raunvextir fjármuna sjóðsins á hverjum tíma verði nýttir í rekstur og framkvæmdir sveitarfélagsins til þess að bæta þjónustu við íbúa sveitarfélagsins.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga nr. 3/2006, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn byggir í meginatriðum á sömu reikningsskilaðferðum og árið áður.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru feld út í ársreikningi A hluta. Í ársreikningi fyrir A og B hluta eru feldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna ólagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vörum og þjónustu.

## 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir

Reikningsskilaðferðum sem settar eru fram hér á eftir hefur verið beitt með samræmdum hætti á öllum þeim tímabilum sem birt eru í ársreikningnum, nema annað sé tekið fram.

### a. Innlausn tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfaðsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna heyra útsvar, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa lgildi skatta, svo sem löðarleiga

Tekjur af sölu þjónustu og vörum eru færðar þegar athending hefur farið fram og kröfuréttur myndast.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við höfuðstól og skilmála vaxtaberandi krafna. Arðstekjur eru færðar til tekna þegar réttur til þeirra hefur myndast.

Hagnaður eða tap af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er reiknað sem mismunur söluverðs og bókfærðs verðs og er hann færður í rekstrarreikning meðal rekstrartekna eða -gjalda, eftir því sem við á.

### b. Færsla gjalda

Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

### c. Verðlags- og gengisviðmið

Eignir og skuldir, sem bundnar eru verðlagsvístölu eða gengi erlendra gjaldmiðla eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðlagsbreytingar og gengismunur sem myndast er færður í rekstrarreikning.

## Skýringar, frh.:

### 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir, frh.:

#### d. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af, eru færðir til eignar í efnahagsreikningi á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum

Leigðar eignir eru fasteignir sem sveitarfélagið leigir til sín samkvæmt leigusamningum sem eru að lágmarki til þriggja ára og eru ekki uppségjanlegir af hálfu sveitarfélagsins innan árs frá upphafsdægi leigusamnings.

Kostnaðarverð leigðrar eignar telst vera gangverð hinnar leigðu eignar á samningsdegi eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra.

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum sé það lægra. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reg'ubundnum hætti. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárréikning.

#### e. Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna annarra en leigðra eigna

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur hundraðshlut miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til 10% niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Byggingar . . . . .	40 ár
Hafnarmannvirki . . . . .	10 ár
Veitukerfi . . . . .	25 ár
Gatnakerfi . . . . .	25 ár
Áhöld og búnaður . . . . .	5 ár

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru ekki afskrifaðar

#### f. Afskriftir leigðra eigna

Afskriftir leigðra eigna eru reiknaðar sem fastur hundraðshlut miðað við leigutíma eða nýtingartíma sé hann styttri. Sé ljóst að sveitarfélagið eignist hina leigðu eign í lok leigutíma er miðað við nýtingartíma viðkomandi eignar. Keyptur búseturéttur í leigðum eignum sem fæst endurgreiddur þegar búseturettur fellur niður er skilgreindur sem hrakvirði hinnar leigðu eignar. Afskriftartími leigðra eigna greinist þannig.

Fasteignir..... 30-50 ár

#### g. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Eignarhlutir í félögum og stofnframlög í byggðasamlögum eru færð á kostnaðarverði. Framlög sveitarfélagsins til byggðasamliga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málafloks

#### h. Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar meðal veltufjármuna í efnahagsreikningi.

#### i. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar skatttekjur, aðrar kröfur og verðbréf eru færð niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

#### j. Handbaert fé

Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

#### k. Eignir utan efnahagsreiknings

Fjárfesting í umferðarmannvirkjum fyrir ársbyrjun 2002, hefur áður verið gjaldfærð og er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

## Skýringar, frh.:

### 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir, frh.:

#### I. Lifeyrisskuldbinding

Lifeyrisskuldbinding vegna lifeyrissréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskulð í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegar úttektar miðað við árslok 2009 og byggir á mati stjórnenda á breytingum til ársloka 2010. Reiknuð breyting á skuldbindingunni á érinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 14.

#### m. Leiguskuldir

Við upphaflega skráningu skuldbindingar vegna leigusamninga er leiguskuld færð á gangvirði hinnar leigðu eignar eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra. Lágmarksleigugreiðslum er skipt í vaxtagjöld og afborganir á eftirstöðvum skulda. Vaxtagjöldunum er dreift á leigutímann miðað við virka vexti.

Lágmarksleigugreiðslur eru þær greiðslur á samningstíma sem leigutaka er skylt að greiða eða hann kann að verða krafinn um, að undanskilinni skilyrtri leigu, sem og viðhaldi, þjónustukostnaði, tryggingum og sköttum sem leigusali greiðir.

Við útreikning á núvirði lágmarksleigugreiðslu er miðað við ávöxtunarkröfu leigusal a ef það er gerlegt að ákvarða hana, en ef ekki er miðað við lánskjör sveitarfélagsins af nýju fjármagni á þeim tíma sem samningur er gerður.

#### n. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

#### o. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Upplýsingar um ábyrgðir og skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings eru birtar í skýringu 19

#### p. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2010 er birt sem samanburðarfjárhæðir í rekstrarreikningi, sjóðstreymisfírliti og skýringum

### 4. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig

	A hluti		A og B hluti	
	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010
<b>Útsvar og fasteignaskattur:</b>				
Útsvar.. . . . .	299.241	291.000	299.241	291.000
Fasteignaskattur .. . . .	41.841	41.351	41.841	41.351
Lóðarleiga.... . . . .	13.321	14.029	13.321	14.029
	<u>354.403</u>	<u>346.380</u>	<u>354.403</u>	<u>346.380</u>
<b>Framlög Jöfnunarsjóðs:</b>				
Þjónustuframlag..... . . . .	45.864	43.354	45.864	43.354
Framlög vegna grunnskóla... . . .	64.769	41.815	64.769	41.815
Tekujöfnunarframlag. .... . . .	46.854	36.574	46.854	36.574
Framlag vegna fasteignaskatts. ....	15.194	12.957	15.194	12.957
Önnur framlög . . . . .	17.862	6.300	17.862	6.300
	<u>190.543</u>	<u>141.000</u>	<u>190.543</u>	<u>141.000</u>
Skatttekjur samtals .. . . . .	<u>544.946</u>	<u>487.380</u>	<u>544.946</u>	<u>487.380</u>

## Skýringar, frh.:

### 4. Rekstrartekjur, frh.:

	A hluti		A og B hluti	
	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010
<b>Aðrar tekjur:</b>				
Þjónustutekjur .....	44 323	43.135	78.698	76.420
Eignatekjur.....	3.821	3.770	3.821	3.770
Endurgreiðslur og tilfærslur .....	1.144	755	1.144	755
Aðrar tekjur.....	8.063	7.261	8 063	7.261
	<u>57 351</u>	<u>54.921</u>	<u>91.726</u>	<u>88.206</u>
Rekstrartekjur samtals .....	<u>602.297</u>	<u>542.301</u>	<u>636.672</u>	<u>575.586</u>

### 5. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

Laun.....	304.153	264.425	304.153	264.425
Launatengd gjöld..	74.311	53.541	74.311	53.541
Annar starfsmannakostnaður... .	899	2 020	899	2.020
	<u>379.363</u>	<u>319.986</u>	<u>379.363</u>	<u>319.986</u>
Lífeyrisskuldbinding, breyting...	4.156	7.700	4.156	7.700
Laun og launatengd gjöld samtals. .	<u>383.519</u>	<u>327.686</u>	<u>383.519</u>	<u>327.686</u>

Í árslok 2010 störfuðu 94 starfsmenn hjá sveitarfélagini í 75 stöðugildum.

Laun bæjarstjórnar námu 4,9 millj. kr. á árinu 2010 og laun bæjarstjóra námu 12,6 millj. kr. Um er að ræða laun fyrirverandi og núverandi bæjarstjóra.

### 6. Annar rekstrarkostnaður

Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

Vöru- og þjónustukaup .. . . .	183.304	139.329	186.457	142.959
Skattar og önnur opinber gjöld .. .	583	0	583	0
Styrkir, framlög og annar kostnaður..	53.162	50.984	53.231	50.984
	<u>237.049</u>	<u>190.313</u>	<u>240.271</u>	<u>193.943</u>

### 7. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) greinast þannig.

Vaxtatekjur og verðbætur .. . . .	98.650	107.102	98.650	107.102
Arður af eignarhlutum.. . . .	1.386	5.000	1 386	5.000
Vaxtagjöld og verðbætur. . . .	( 98.444 )	( 113.718 )	( 108.496 )	( 128.035 )
Gengismunur .. . . .	90.546	96.220	90.546	96.220
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld.... .	<u>92.138</u>	<u>94.604</u>	<u>82.086</u>	<u>80.287</u>

## Skýringar, frh.:

### 8. Heildaryfirlit um rekstur

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Ársreikningur 2010		Áætlun 2010	
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Nettó
<b>Aðalsjóður:</b>				
Skatttekjur .....		549.561	549.561	492.830
Félagsþjónusta .....	43.753	1.745	( 42.008 )	( 41.888 )
Heilbrigðismál .....			0	( 300 )
Fræðslu- og uppeldismál .....	400.475	40.033	( 360.442 )	( 317.555 )
Menningarmál .....	23.485	2.405	( 21.080 )	( 25.968 )
Æskulýðs- og íþróttamál .....	102.060	13.373	( 88.687 )	( 63.426 )
Brunamál og almannavarnir .....	12.848		( 12.848 )	( 11.615 )
Hreinlætismál .....	16.847	14.167	( 2.680 )	( 4.215 )
Skipulags- og byggingarmál .....	17.911	266	( 17.645 )	( 2.673 )
Umferðar- og samgöngumál .....	21.477	779	( 20.698 )	( 18.618 )
Umhverfismál .....	21.125	210	( 20.915 )	( 13.988 )
Atvinnumál .....	511		( 511 )	( 500 )
Framlög til B-hluta .....	6.600		( 6.600 )	( 6.600 )
Sameiginlegur kostnaður .....	70.512	3.488	( 67.024 )	( 59.668 )
Breyting lífeyrisskuldbindingar .....	4.156		( 4.156 )	( 7.700 )
Framlag frá Framfarasjóði .....		52.904	52.904	37.680
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....	15.181	5.573	( 9.608 )	( 10.134 )
Aðalsjóður samtals	756.941	684.504	( 72.437 )	( 54.338 )
<b>A hluta stofnanir:</b>				
Eignasjóður .....	143.029	202.941	59.912	67.574
Framfarasjóður .....	52.904	94.463	41.559	62.800
Innri færslur A hluta .....	( 189.030 )	( 189.030 )	0	0
A hluti samtals	763.844	792.878	29.034	76.036
<b>B hluta fyrirtæki.</b>				
Vatnsveita .....	5.784	14.961	9.177	5.059
Fráveita .....	14.861	18.189	3.328	( 1.560 )
Hafnarsjóður .....	12.847	7.825	( 5.022 )	( 2.399 )
Innri færslur A og B hluta .....	( 6.600 )	( 6.600 )	0	0
A og B hluti samtals	790.736	827.253	36.517	77.136

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir

#### a. Bókfært verð

##### A hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og löðir og lendur	Gatnakerfi	Áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2010 .....	526.298	218.635	10.052	754.985
Afskrifað áður .....	( 44.640 )	( 68.569 )	( 3.955 )	( 117.164 )
Bókfært verð 1.1.2010 .....	481.658	150.066	6.097	637.821
Viðbót á árinu .....	71.966	9.322	0	81.288
Endurmat líða og lendna .....	( 42.498 )	0	0	( 42.498 )
Afskrifað á árinu .....	( 3.907 )	( 13.019 )	( 2.011 )	( 18.937 )
Bókfært verð 31.12. 2010 .....	507.219	146.369	4.086	657.674
Heildarverð 31.12.2010 .....	555.766	227.957	10.052	793.775
Afskrifað samtals .....	( 48.547 )	( 81.588 )	( 5.966 )	( 136.101 )
Bókfært verð 31.12.2010 .....	507.219	146.369	4.086	657.674
Afskriftarhlutföll .....	0,0 - 2,5%	4,0%	20,0%	

Leigðar eignir greinast þannig:

	Samtals
Heildarverð 1.1.2010 .....	865.789
Heildarverð 31.12.2010 .....	865.789
Afskrifað í upphafi árs.. .....	( 91.842 )
Afskrifað á árinu .....	( 25.896 )
Afskrifað samtals 31.12.2010.....	( 117.738 )
Bókfært verð 31.12.2010 .....	748.051
Afskriftarhlutföll .....	2,0 - 3,3%

Samantekið:

Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í ársbyrjun .....	1 411.768
Viðbót á árinu samtals.....	81.288
Endurmat líða og lendna.....	( 42.498 )
Afskriftir samtals á árinu ... .....	( 44.833 )
Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í árslok.....	1.405.725

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.

#### a. Bókfært verð, frh.

##### A og B hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir og lendur	Götur, veltur og höfn	Áhöld og tækli	Samtals
Heildarverð 1.1. 2010 .....	526.298	418.837	10 052	955 187
Afskrifað áður .....	( 44.640 )	( 154.720 )	( 3 955 )	( 203.315 )
Bókfært verð 1.1. 2010 .....	481.658	264.117	6.097	751.872
Viðbót á érinu .....	71.966	51 319	0	123.285
Endurmat lóða og lendna .....	( 42.498 )	0	0	( 42.498 )
Afskrift á érinu .....	( 3.907 )	( 26.637 )	( 2.011 )	( 32.555 )
Bókfært verð 31.12 2010 .....	507 219	288.799	4 086	800.104
Heildarverð 31.12 2010 .....	555.766	470 156	10.052	1.035.974
Afskrifað samtals .....	( 48.547 )	( 181.357 )	( 5.966 )	( 235.870 )
Bókfært verð 31.12 2010 .....	507.219	288 799	4 086	800 104
Afskriftarhlutföll .....	0,0 - 2,5%	4,0 - 10,0%	20,0%	

Leigðar eignir greinast þannig:

	Samtals
Heildarverð 1.1 2010 .....	865.789
Heildarverð 31.12 2010 .....	865 789
Afskrifað í upphafi árs.. .....	( 91.842 )
Afskrifað á érinu.. .....	( 25.896 )
Afskrifað samtals 31.12.2010 .....	( 117.738 )
Bókfært verð 31.12.2010 .....	748.051
Afskriftarhlutföll .....	2,0 - 3,3%

Samantekioð:

Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í ársbyrjun.....	1 525.819
Viðbót á érinu samtals.. .....	123 285
Endurmat lóða og lendna. ....	( 42 498 )
Afskriftir samtals á érinu..... .....	( 58.451 )
Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í árslok .....	1 548 155

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.

#### b. Fjárfesting

Fjárfesting í varanlegum reksrarfjármunum á árinu sundurliðast þannig:

	Fjárfesting 2010	Áætlun 2010
<b>A hluti</b>		
Fasteignir og lóðir:		
Leískólinn Suðurvelli. .... ..	11.484	10.000
Íþróttasvæði. .... ..	60 482	60.000
	<b>Fasteignir og lóðir samtals</b>	<b>71.966</b>
		70 000
Gatnagerð:		
Gatnagerð ..	9.322	13.000
	<b>Gatnagerð samtals</b>	<b>9.322</b>
		13.000
	<b>A hluti</b>	<b>81.288</b>
		83 000
<b>B hluti</b>		
Veitukerfi ..	41 997	50.000
	<b>B hluti</b>	<b>41.997</b>
		50.000
	<b>A og B hluti</b>	<b>123.285</b>
		133.000

#### c. Fasteignamat og vártryggingsverð

Brunabótamat, fasteignamat og bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna skiptist þannig:

	Brunabótamat	Fasteignamat	Bókfært verð 31.12.2010
Suðurgata 5, leískóli .....	143.900	63.239	80.927
Iðndalur 2, skrifstofa .....	21.600	9.224	9.739
Aragerði 4 .....	10.950	5.020	741
Lóðir og lendur .....		878 076	245.861
Annað land ..		80.998	110.225
Íþróttasvæði .....			59.726
Gatnakerfi ..			146.369
Hafnarmannsvirkni ..			23.847
Veitukerfi ..			118.583
Vélar, áhöld, bifreiðar og búhaður .....			4.086
Leigðar eignir ..			748.051
			<b>1.548.155</b>

#### Viðlagatrygging

Samkvæmt ákvæðum laga og reglugerðar um viðlagatryggingu eru götulýsing, veitu- og hafnarmannsvirkni tryggð vegna náttúruhamfara. Tryggingaverðmæti fráveitu nemur í árslok 140,3 millj. kr., vatnsvertu kr. 57,7 millj. kr., götulýsingar 63,2 millj. kr. og hafnar 503,1 millj. kr.

#### Tryggingaverð lausafjármuna

Tryggingaverð lausafjármuna greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Grunnskóil .....	30.356	30.356
Leískóli ..	8.044	8.044
Bókasafn .....	13.238	13.238
Íþróttahús og sundlaug .....	14.592	14.592
Skrifstofa sveitarfélagsins ..	5.335	5.335
	<b>71.565</b>	<b>71.565</b>

## Skýringar, frh.:

### 10. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Stofnframlög og eignarhlutir í félögum greinast þannig:

	Eignarhlutur	A hluti Bókfært verð	A og B hluti Bókfært verð
HS Orka hf.	0,10%	6 109	6 109
HS Veitur hf	0,10%	1.335	1.335
Suðurlindir ohf.	33,33%	1 500	1 500
Eignarhaldsfélagið Fasteign hf	0,85%	43 784	43 784
Eignarhaldsfélag Suðurnesja hf.	0,83%	8 561	8 561
Landskerfi bókasafna hf	0,14%	205	205
Bláa lónið ehf.	0,03%	200	200
Lánaþjóður sveitarfélaga ohf.	0,42%	37.562	37.562
Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf.	5,69%	13.203	13.203
Heilsufélag Reykjaness ehf.		100	100
		112.559	112.559

Samkvæmt ársreikningi Eignarhaldsfélagsins Fasteignar hf. fyrir árið 2009 er gerður fyrirvari í áritun endurskoðanda um rekstrarhæfi félagsins vegna óvissu um mat á eignum og niðurstöðu samninga við lánardrottna Ársreikningur 2010 liggur ekki fyrir, en samkvæmt upplýsingum frá stjórn félagsins standa yfir samningaviðræður um framtíð félagsins gagnvart lánadrottnum þess.

Einnig ríkir óvissa um verðmæti eignarhluta sveitarfélagsins í Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf., en unnið er að endurskipulagningu á fjármálum og rekstri félagsins.

Eignarhlutir sveitarfélagsins í ofangreindum félögum eru ekki færðir niður í ársreikningi fyrir árið 2010 vegna óvissu um stöðu félaganna, en það kann að koma til niðurfærslu á síðari tímabilum þegar frekari upplýsingar liggja fyrir.

### 11. Langtímakröfur

Breyting langtímakrafna á árinu greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Staða í ársbyrjun	12.324	12 324
Afborganir á árinu	( 2 991 )	( 2.991 )
Verðbætur	244	244
Staða í árslok	9.577	9.577

Yfirlit um langtímakröfur

Búseturéttur, verðbættur	9.577	9.577
--------------------------	-------	-------

Búseturéttur er verðtryggður með vísitölu neysluverðs og fæst greiddur við innlausn íbúða. Greiddur búseturéttur í upphafi er færður til eignar meðal leigðra eigna, en áfallnar verðbætur meðal langtímakrafna.

### 12. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

Niðurfærsla í ársbyrjun	105 207	105 207
Niðurfærsla, breyting á árinu	18.000	18 000
Niðurfærsla í árslok	123 207	123 207

## Skýringar, frh.:

### 16. Langtímaskuldur, frh.:

Yfirlit um langtímaskuldur

	A hluti	A og B hluti
Skuldir í íslenskum krónum, vextir 4,25% - 6,7%	306.098	439.614
Næsta árs afborganir	( 37.305 )	( 53.186 )
Langtímaskuldur samtals	<u>268.793</u>	<u>386.428</u>

Framangreind vaxtahlutföll eru í samræmi við gildandi vaxtakjör í árslok 2010

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

Árið 2011	37.305	53.186
Árið 2012	35.236	46.439
Árið 2013	94.074	105.277
Árið 2014	30.422	41.625
Árið 2015	29.096	40.299
Síðar	79.965	152.788
Langtímaskuldur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>306.098</u>	<u>439.614</u>

### 17. Heildaryfirlit um fjárhagsstöðu A og B hluta í árslok

Eignir, skuldir og eigið fé svæitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
A-hluti	100%	2.879.531	2 012 088	867.443
Vatnsveita	100%	49.304	0	49.304
Fráveita	100%	111.621	176.980	( 65.359 )
Hafnarsjóður	100%	23.926	5.426	18.500
Millifærslur, innbyrðis staða	( 88.910 )	( 88.910 )		0
Samtals	<u>2.975.472</u>	<u>2 105.584</u>		<u>869.888</u>

## Skýringar, frh.:

### 18. Framfarasjóður Sveitarfélagsins Voga

Stofnframlag til Framfarasjóðs Sveitarfélagsins Voga var 1.256 millj. kr í ársbyrjun 2008 en staða sjóðsins var 1.297,6 millj. kr í árslok 2010

Yfirlit um Framfarasjóð á árinu:

Fuðt frá fyrra ári ..	1.256.000
Ávöxtun á árinu ..	94.463
Ráðstöfun raunvaxta til Áðalsjóðs ..	( 52.904 )
Staða í árslok.....	1.297.559

Yfirlit um stöðu Framfarasjóðs í árslok:

Innstæður á bankareikningum.....	1.209.913
Krafa á Áðalsjóð.....	87.646
Staða í árslok.....	1.297.559

Ákvörðun um að ganga á höfuðstóli sjóðsins krefst tveggja umræðna í sveitarstjórn samkvæmt samþykktum sjóðsins. Átta vikur skulu líða milli umræðna og skal síðari umræðu lokið áður en fyrrí umræða um fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fer fram. Til að tillaga um að ganga á höfuðstóli hljóti samþykti skal hún njóta stuðnings meirihluta sveitarstjórnar við báðar umræður í sveitarstjórn. Bæjarráð skal afla álits óháðra sérfræðinga á nauðsyn ráðstöfunarinnar til hagsbóta fyrir Ibúa sveitarfélagsins og skal það álit kynnt bæjarfultrúum og bæjarbúum með auglýsingu og á borgarafundi áður en síðari umræða um tillöguna fer fram.

### 19. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

#### Ábyrgðir

Sveitarfélagið ábyrgist ásamt Reykjanesbæ, Sandgerðsbæ og Sveitarfélaginu Garði greiðslur á skuldabréfum að fjárhæð um 1.190 millj. kr. vegna sameiginlegra fyrirtækja og stofnana á vegum sveitarfélaganna. Um er að ræða Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf. og Fjölbrautarskóla Suðurnesja. Hlutfallsleg ábyrgð sveitarfélagsins í skuldum vegna Fjölbrautarskólaus telst vera um 5,61% af heildarskulđunum en allir hlutaðeigandi aðilar bera jafna ábyrgð á skuldum Sorpeyðingarstöðvar Suðurnesja sf.

Sveitarfélagið ábyrgist ásamt Reykjanesbæ og Sveitarfélaginu Garði greiðslur á skuldabréfum að fjárhæð 127 millj. kr. í árslok 2010 vegna Hafnarsamlags Suðurnesja, nú Reykjaneshöfn. Bera allir hlutaðeigandi aðilar jafna ábyrgð á greiðslu skuldabréfanna

A sveitarfélaginu hvila ábyrgðarskuldbindingar gagnvart þriðja aðila vegna skuldabréfááns að eftirstöðvum 890 þús. kr í árslok 2010

#### Uppbygging nýs hverfis

Sveitarfélagið hefur gert samning við einkahlutafélag um uppbyggingu Ibúða í Grænuborgarhverfi. Samningur um uppbyggingu í hverfinu var gerður þann 6. mars 2008 og er í samræmi við útboðs- og verklýsingu fyrir hverfið frá því í apríl 2005. Samkvæmt samningunum sér einkahlutafélagið um framkvæmdir við gerð gatna, lagna, opinna svæða o.fl., auk þess sem félagið mun láta af hendi og afsala til sveitarfélagsins löðum til byggingar grunnskóla og leikskóla.

Sveitarfélagið Vogar fer með skyldur sveitarfélags gagnvart svæðunum, sem felast m.a. í því að annast um gerð svæðisskipulags, aðalskipulags og deiliskipulags, veitingu byggingarleyfa, annast byggingareftirlit og vinnu að sameiginlegum velferðarmálum fyrir væntanlega ibúa svæðanna eftir því sem lög ákveða og fært þykir á hverjum tíma

## Skýringar, frh.:

### **19. Skuldbindingar utan éfnahagsreiknings, frh.**

Leigusamningur um lausafé

Sveitarfélagið hefur gert kaupleigusamning vegna leigu á búnaði í lausri kennslustofu við leikskólan Suðurvelli og er hann til fimm ára. Gjaldfærð leiga vegna samningsins nam 358 þús. kr. á árinu og námu eftirstöðvar hans 774 þús. kr í árslok.

### **20. Tengdir aðilar**

Aðal- og varamenn í sveitarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Á árinu náðu viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eingöngu til hefðbundinna þjónustu sem sveitarfélagið verfir og opinberra gjalda sem lögð eru á tengda aðila. Viðskiptin eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptanna sambærileg og við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 19. gr. sveitarstjórnarlagu

## Skýringar, frh.:

### 21. Lykiltölur

Yfirlit um lykiltölur:

	A hluti		A og B hluti	
	Ársrekningur	Áætlun	Ársrekningur	Áætlun
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur</b>				
Útsvar.	49,8 %	53,7 %	47,0 %	50,6 %
Fasteignaskattur	6,9 %	7,6 %	6,6 %	7,2 %
Framlög Jófnunarsjóðs.	31,6 %	26,0 %	29,9 %	24,5 %
Lóðarleiga.	2,2 %	2,6 %	2,1 %	2,4 %
Skatttekjur samtals...	90,5 %	89,9 %	85,6 %	84,7 %
Aðrar tekjur	9,5 %	10,1 %	14,4 %	15,3 %
Rekstrartekjur samtals	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld...	63,7 %	60,4 %	60,2 %	56,9 %
Annar rekstrarkostnaður.....	39,4 %	35,1 %	37,7 %	33,7 %
Afskriftir.....	7,4 %	7,9 %	9,2 %	9,9 %
(Fjármunatekjur) og fjármagnsgjöld.	( 15,3 % )	( 17,4 % )	( 12,9 % )	( 13,9 % )
	95,2 %	86,0 %	94,2 %	86,6 %
Rekstrarniðurstaða .....	4,8 %	14,0 %	5,8 %	13,4 %
Veltufé frá rekstri.	0,6 %	11,9 %	4,4 %	15,1 %
Fjárfestingarhreyfingar.....	( 13,0 % )	( 14,8 % )	( 18,9 % )	( 22,6 % )
<b>Í þúsundum króna á fbúa</b>				
<b>Rekstur</b>				
Skatttekjur.....	468	418	468	418
Aðrar tekjur .....	49	47	79	76
Laun og launatengd gjöld .....	( 329 )	( 281 )	( 329 )	( 281 )
Annar rekstrarkostnaður .....	( 203 )	( 163 )	( 206 )	( 166 )
Afskriftir..	( 38 )	( 37 )	( 50 )	( 49 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld).....	79	81	70	69
Rekstrarniðurstaða.	25	65	31	66
<b>Sjóðstreymi</b>				
Veltufé frá rekstri . . . . .	3	55	24	75
Handbært fé frá rekstri . . . . .	2	53	23	72
	<b>A hluti</b>		<b>A og B hluti</b>	
	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Efnahagur</b>				
Eignir .....	2.472	2.530	2.554	2.622
Eigið fé.....	745	737	747	733
Skuldir og skuldbindingar.....	1.727	1.793	1.762	1.889
<b>Aðrar lykiltölur</b>				
Langtímaskuldir í hlutfalli við veltufé frá rekstri, mælt fárum .....	84,82	7,66	15,56	7,09
Veltufjárlutfall - veltufármunir/ skammtímaskuldir.....	9,01	10,00	10,37	11,14
Eiginfjárlutfall - eigið fé/heildarfjármagn	0,30	0,29	0,29	0,28

## Skýringar, frh.:

### 21. Lykiltölur, frh.:

Yfirlit um lykiltölur A hluta síðustu fimm ár á verðlagi hvers árs:

	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur</b>					
Útsvar .....	49,8 %	51,9 %	54,0 %	52,0 %	53,0 %
Fasteignaskattur .....	6,9 %	7,8 %	7,3 %	6,9 %	6,5 %
Framlög Jöfnunarsjóðs... í .....	31,6 %	28,5 %	29,1 %	29,6 %	29,7 %
Lóðarleiga .....	2,2 %	2,1 %	2,0 %	2,0 %	1,8 %
Skatttekjur samtals .....	90,5 %	90,3 %	92,4 %	90,5 %	91,0 %
Aðrar tekjur .....	9,5 %	9,7 %	7,6 %	9,5 %	9,0 %
Rekstrartekjur samtals .....	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld .....	63,7 %	62,1 %	56,3 %	54,7 %	63,7 %
Annar rekstrarkostnaður .....	39,4 %	60,4 %	54,4 %	42,7 %	41,6 %
Afskriftir .....	7,4 %	2,4 %	2,3 %	1,6 %	1,9 %
(Fjármunatekjur) og fjármagnsgjöld ..	( 15,3% )	( 25,6% )	( 37,0% )	( 215,0% )	5,9 %
	95,2 %	99,3 %	76,0 %	( 116,0% )	113,1 %
Rekstrarniðurstaða, (neikvæð)	4,8 %	0,7 %	24,0 %	216,0 %	( 13,1% )
Veltufé frá (til) rekstrar .....	0,6 %	7,8 %	36,7 %	20,3 %	( 6,0% )
Fjárfestingarhreyfingar .....	( 13,0% )	( 8,1% )	( 10,6% )	232,2 %	19,1 %
<b>Í þúsundum króna á íbúa</b>					
<b>Rekstur</b>					
Skatttekjur.. .....	468	431	456	394	366
Aðrar tekjur .....	49	46	38	42	36
Laun og launatengd gjöld .....	( 329 )	( 297 )	( 278 )	( 238 )	( 264 )
Annar rekstrarkostnaður .....	( 203 )	( 288 )	( 269 )	( 186 )	( 167 )
Afskriftir .....	( 38 )	( 11 )	( 11 )	( 7 )	( 8 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) ..	80	122	183	936	( 24 )
Rekstrarniðurstaða .....	25	3	118	940	( 60 )
<b>Sjóðstreymi</b>					
Veltufé frá (til) rekstrar...	3	37	180	98	( 24 )
Handbært fé frá (til) rekstrar .....	2	26	38	223	( 18 )
<b>Efnahagur</b>					
Eignir .....	2.472	2 530	1.727	1.697	627
Eigið fé.....	745	737	1.305	1.177	219
Skuldir og skuldbindingar.. .....	1.727	1 793	422	520	408
<b>Aðrar lykiltölur</b>					
Langtímaskuldir í hlutfalli við veltufé frá rekstri mælt í árum .....	84,82	7,66	1,60	3,18	
Veltufjárlutfall - veltufjármunir/ skammtímaskuldir .....	9,01	6,27	11,35	5,99	1,06
Eiginfjárlutfall - eigið fé/heildarfjármag	0,30	0,29	0,76	0,69	0,35
Útsvarprósenta ....	13,03%	13,03%	13,03%	13,03%	13,03%
Fasteignaskattsprósenta, A-liður .....	0,27%	0,28%	0,28%	0,30%	0,30%
Fasteignaskattsprósenta, B-liður .....	1,32%	1,32%	1,32%	0,88%	0,44%
Fasteignaskattsprósenta, C-liður .....	1,40%	1,40%	1,40%	1,50%	1,50%
<b>Íbúafjöldi (heimild: Hagstofa Íslands).</b>					
Íbúafjöldi 1. desember .....	1 165	1 195	1.215	1 225	1.106
Breyting frá fyrra ári .....	( 4,1% )	( 2,4% )	( 0,8% )	10,8 %	8,6 %

## Skýringar, frh.:

### 21. Lykiltölur, frh.:

I yfirliti þessu er borin saman ráðstöfun skatttekna til einstakra málaflokka í A hluta slöstu þrjú árin. Þjónustutekjur og aðrar tekjur sem tilheyra einstökum málaflokkum hafa verið dregnar frá gjöldum viðkomandi málaflokks. Fjárhæðir eru í þús. kr. og á verðlagi hvers árs.

	2010	Hlutfall af skatt.	2009	Hlutfall af skatt.	2008	Hlutfall af skatt.
<b>Aðalsjóður</b>						
Skatttekjur . . . . .	549 561	100,0%	516.335	100,0%	555.038	100,0%
Félagsþjónusta . . . . .	( 42.008 )	( 7,6% )	( 50.235 )	( 9,7% )	( 32.922 )	( 5,9% )
Heilbrigðismál . . . . .	0	0,0%	( 51 )	0,0%	( 561 )	( 0,1% )
Fræðslu- og uppeidismál . . . . .	( 360.442 )	( 65,6% )	( 372.748 )	( 72,2% )	( 346.596 )	( 62,4% )
Menningarmál . . . . .	( 21.080 )	( 3,8% )	( 25.882 )	( 5,0% )	( 21.446 )	( 3,9% )
Æskulýðs- og íþróttamál . . . . .	( 88.687 )	( 16,1% )	( 103.042 )	( 20,0% )	( 95.737 )	( 17,2% )
Brunamál og almannavarnir . . . . .	( 12.848 )	( 2,3% )	( 11.147 )	( 2,2% )	( 11.851 )	( 2,1% )
Hreinlætismál . . . . .	( 2.680 )	( 0,5% )	( 5.285 )	( 1,0% )	( 5.011 )	( 0,9% )
Skipulags- og byggingarmál . . . . .	( 17.645 )	( 3,2% )	( 10.244 )	( 2,0% )	( 12.798 )	( 2,3% )
Umferðar- og samgöngumál . . . . .	( 20.698 )	( 3,8% )	( 13.532 )	( 2,6% )	( 14.084 )	( 2,5% )
Umhverfismál . . . . .	( 20.915 )	( 3,8% )	( 13.266 )	( 2,6% )	( 18.225 )	( 3,3% )
Atvinnumál . . . . .	( 511 )	( 0,1% )	( 114 )	0,0%	( 1.549 )	( 0,3% )
Framlög til B-hluta . . . . .	( 6.600 )	( 1,2% )	( 6.600 )	( 1,3% )	( 6.600 )	( 1,2% )
Sameiginlegur kostnaður . . . . .	( 67.024 )	( 12,2% )	( 60.615 )	( 11,7% )	( 59.108 )	( 10,6% )
Breyting lfeyrisskuldbindingar . . . . .	( 4.156 )	( 0,8% )	1.697	0,3%	( 10.572 )	( 1,9% )
Framlag frá Framfarasjóði . . . . .	52.904	9,6%	55.430	10,7%	80.077	14,4%
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld . . . . .	( 9.608 )	( 1,7% )	( 17.865 )	( 3,5% )	( 38.074 )	( 6,9% )
Aðalsjóður samtals	( 72.437 )	( 13,1% )	( 117.164 )	( 22,8% )	( 40.019 )	( 7,1% )

### Aðrir sjóðir í A hluta

Eignasjóður . . . . .	59.912	10,9%	326.384	63,2%	( 21.873 )	( 3,9% )
Framfarasjóður . . . . .	41.559	7,6%	( 205.471 )	( 39,8% )	205.471	37,0%
A hluti samtals	29.034	5,3%	3.749	0,7%	143.579	25,9%

Fjárfesting A hluta á árunum 2008 til 2010 greinist þannig eftir málaflokkum í þús. kr.:

	2010	%	2009	%	2008	%
Fræðslu- og uppeldismál . . . . .	11.484	14,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %
Æskulýðs- og íþróttamál . . . . .	60.482	74,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %
Sameiginlegur kostnaður . . . . .	0	0,0 %	0	0,0 %	5.053	11,1 %
Umferðar- og samgöngumál . . . . .	9.322	11,5 %	48.814	100,0 %	40.441	88,9 %
	81.288	100,0 %	48.814	100,0 %	45.494	100,0 %

